



УТВЪРЖДАВАМ;  
ИЗП.ДИРЕКТОР:

Обществени поръчки

ИНЖ. С. ЖЕЛЕВ

## ДОКУМЕНТАЦИЯ

### ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРА ПУБЛИЧНО СЪСТЕЗАНИЕ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЗА ДОСТАВКА С ОБЕКТ:

**Доставка на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания  
за абонатни станции по зададени технически характеристики**

I	Решение за откриване на процедура за възлагане на обществена поръчка ОП-Д-1
II	Обявление за обществена поръчка
III	Обяснителна записка
IV	Описание на обекта на поръчката - Технически спецификации /Техническо задание/
V	Критерий за възлагане – икономически най- изгодна оферта при следните критерии 1. Най- ниска цена - Ц с тежест 100 %
VI	Указания за кандидата за изготвяне на офертата, разглеждане и оценяване VI.1. Заявление за участие с информация за личностно състояние и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на ЕЕДОП VI.2. Оферта съдържаща Техническо предложение за изпълнение на поръчката и Ценови параметри VI.3. Хронология за разглеждане, оценяване и класиране
VII	Проект на Договор
VIII	Приложения VIII.1. Образец на декларация по Чл.54 от ЗОП VIII.2. Образец на ЕЕДОП- единен европейски документ за обществени поръчки VIII.3. Образец на декларация за лични данни VIII.4. Споразумение за защита на лични данни

Русе, януари 2019 г.

изготвил:

Инж. Методи Неделчев

### **III. Обяснителна записка**

#### **III.1. ПОДГОТОВКА И ДЕЙСТВИЯ НА КАНДИДАТА ЗА ИЗГОТВЯНЕ НА ОФЕРТА ЗА УЧАСТИЕ В НЕДЕЛИМА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ОБЕКТ:**

##### **Доставка на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания за абонатни станции по зададени технически характеристики**

Редът и условията, при които ще се избере изпълнител на поръчката е съгласно чл.18 ал.1, т.12 от ЗОП. Процедурата за възлагане на обществена поръчка дава равни възможности за участие на всички кандидати, отговарящи на изискванията на Възложителя. Документацията за участие в процедурата се предоставя на кандидатите чрез сайта на Топлофикация Русе ЕАД- профил на купувача с адрес:<http://www.toplo-ruse.com/obshtveni-porachki-nev.php?category=1>

1. Кандидатът следва да се запознае с документацията по процедурата.
2. Да прецени своето личностно състояние и отговаря ли на изискванията на Възложителя и критериите за подбор. Да направи анализ на изискуемите документи и възможностите да докаже заявените данни.
3. С попълване на формулара ЕЕДОП се декларира лично състояние и съответствие с критериите за подбор. При подаване на заявление за участие кандидатът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор, чрез представяне на единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП). В него се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът е установен, са длъжни да предоставят информация.
4. След запознаване с документацията по процедурата , кандидатът следва подробно да се запознае с техническото задание.
5. Да установи реално:
  - 5.1.Параметрите на стоката за доставка
  - 5.2.Изискванията към нея
- 6.Офертата се подава в запечатан непрозрачен плик и се състои от следните части:
  - 6.1. Заявление за участие
  - 6.2. Оferта

*Заявлението за участие съдържа информация относно личното състояние на кандидатите и критериите за подбор.*

*В заявлението за участие, кандидатите следва да приложат документи, с които да докажат, че отговарят на изискванията за участие в процедурата.*

  1. Да представят актуален документ за извършване на дейността - че са производители или дистрибутори на производител
  2. Да са изпълнявали подобни поръчки в предходен пет годишен период доказано с опис на изпълнени договори и удостоверения за добро изпълнение
  3. Попълнен формулар ЕЕДОП
  4. Декларации за липса на обстоятелства по чл.54 от ЗОП
  5. Декларация, че при избирането му за изпълнител, ще представи Гаранция за добро изпълнение на договор за обществена поръчка в размер 3 % от стойността .

6. Декларация, че всяка доставка ще бъде придружена с документите описани в техническото задание
7. Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор;
8. Документ удостоверяващ въведена система за управление на качеството на производителя

*Офертата съдържа техническо и ценово предложение.*

Техническото предложение трябва да докаже на Възложителя, че кандидата ще изпълни всички условия поставени от Възложителя по предмета на поръчката.

Ценовото предложение трябва да е в отделен запечатан непрозрачен надписан плик.

При изготвяне на офертата всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. Офертите и заявлениета за участие се изготвят на български език. До изтичането на срока за подаване на заявлениета за участие или офертите всеки кандидат или участник може да промени, да допълни или да отегли заявлението или офертата си.

Всеки участник в процедура за възлагане на обществена поръчка има право да представи само една оферта. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг кандидат или участник, не може да подава самостоятелно заявление за участие или оферта. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

Свързани лица не могат да бъдат самостоятелни кандидати или участници в една и съща процедура.

### **III.2. ОБЩИ ПОЯСНЕНИЯ ПО ПРОЦЕДУРАТА**

1. Критерии за възлагане на поръчката - Обществената поръчка се възлага въз основа на икономически най-изгодната оферта. Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерия за възлагане – най- ниска предложена цена.
2. Разглеждане и оценяване на офертите - Възложителят назначава комисия за извършване на подбор на кандидатите, разглеждане и оценка на офертите.
3. Основания за отстраняване от участие в процедурата.
  - 3.1. Кандидатът не отговаря на изискванията по чл. 54 от ЗОП.
  - 3.2. Кандидат не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявленietо за обществена поръчка, или в документацията.
  - 3.3. Който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.
  - 3.4. Участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 – 5.
  - 3.5. Кандидати или участници, които са свързани лица.
4. Определяне на изпълнител - Назначената от възложителя комисия съставя протокол за извършване на подбора на участниците, разглеждането, оценката и класирането на офертите. Възложителят утвърждава протокола и в 10-дневен срок издава решение за определяне на изпълнител или за прекратяване на процедурата. Възложителят определя за изпълнител на поръчката участник, за когото са изпълнени следните условия:
  - 4.1. Не са налице основанията за отстраняване от процедурата.
  - 4.2. Офертата на участника е получила най-висока оценка при прилагане на предварително обявените от възложителя условия и избрания критерий за възлагане.

5. Гаранция за изпълнение на договор за обществена поръчка - Възложителя е определил 3 % от стойността на договора гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора. Тя се предоставя в една от следните форми:

5.1. Парична сума.

5.2. Банкова гаранция.

5.3. Застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя.

Участникът, определен за изпълнител, избира сам формата на гаранцията за изпълнение или за авансово предоставените средства.

6. Сключване на договор - Възложителят сключва с определения изпълнител писмен договор за обществена поръчка, при условие че при подписване на договора определеният изпълнител:

6.1. Представи документ за регистрация на обединението, ако не е юридическо лице.

6.2. Изпълни задължението да представи актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата, както и съответствието с поставените критерии за подбор.

6.3. Представи определената гаранция за изпълнение на договора.

## **IV. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА И ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

### **1. Съществуващо състояние- Необходимост от подмяна**

### **2. Технически спецификации и условия:**

**2.1. Цел на поръчката** - Осигуряване на резервни части за текуща поддръжка и ремонт на съществуващи абонатни станции чрез подмяна на амортизирани с нови **компоненти с еквивалентни технически характеристики и присъединителни размери** описани в техническото задание

### **2.2. Вариантност на техническото предложение:**

Не се допускат варианти

### **2.3. Изисквания към изпълнението и качеството**

Да отговарят на изискванията описани в Техническото задание.

### **2.4. Риск, отговорност на Изпълнителя**

Представяне гаранция за добро изпълнение в размер на 3 % от стойността на договора

### **3. Изисквания към техническото предложение:**

Всеки участник следва да разработи и приложи към офертата си:

- Техническо предложение за изпълнение на предмета на поръчката по образец, който включва:

**3.1. Предложение за изпълнение**:- пълно описание на стоката с описани показатели съгласно техническото задание

Стоката се приема на територията на Възложителя от представител на Възложителя с протоколи

Придружителна документация при доставката: съгласно БДС 2797-74 т

1. Товарителница

2. Сертификат за качество

3. Декларация за съответствие

Всички документи да бъдат представени на български език или в превод на български език

### **4. Място на изпълнение на поръчката**

Мястото на изпълнение на поръчката е в Топлофикация-Русе" ЕАД

### **5. Вариантност на техническото предложение-**

Не се допускат варианти

### **6. Изисквания към изпълнението и качеството на стоките**

Предложената стока следва да отговаря на изискванията описани в Техническото задание, като изпълнителят следва да докаже, че предложението му изпълнява всички заложени параметри.

**7. Риск, отговорност на Изпълнителя** - Представяне гаранция за добро изпълнение в размер на 3 % от стойността

### **8. Условия за образуване на предлаганата цена, включително и за плащане**

#### **8.1. Условия за вариантност на предлаганата цена**

Не се допускат варианти на предлаганата цена

**8.2. Условията за формиране на цените са:**

Предлаганата цена да е крайна и да включва цената стоката и доставка до Топлофикация Русе ЕАД

- валута - Валутата на офертите да бъде в лева

- Други условия - Цените в офертата на кандидата да са без ДДС и да включват всички разходи на Изпълнителя свързани с транспорт, такси и други по изпълнението на поръчката.

Цените трябва да бъдат твърди и необвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

**9. Условията на плащане са:**

9.1. Превод за плащане на доставка – аванс ..... и до 100 % - отложено плащане с ..... дни при доставка и представена данъчна фактура придружена със съответните приемо предавателни документи

## ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

за ДОСТАВКА на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания  
за абонатни станции по зададени технически характеристики

### I. ПОТРЕБНОСТ:

1. Осигуряване на резервни части за текуща поддръжка и ремонт на съществуващи абонатни станции чрез подмяна на амортизириани с нови **компоненти с еквивалентни технически характеристики и присъединителни размери**.
2. Осигуряване на **фиксирани цени за доставки в рамките на календарна година или до изчерпване финансова рамка на процедурата/договора.**

### II. ПАРАМЕТРИ И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

#### 1. Общи условия за доставката:

Да се доставят резервни части за текуща поддръжка и ремонт на съществуващи абонатни станции с еквивалентни технически характеристики и присъединителни размери на съществуващите съобразно технически параметри, примерен, препоръчителен тип и спецификации;

#### 2. Технически данни на топлопреносната мрежа:

- |   |              |
|---|--------------|
| 2.1. Топлоносител:                        | Гореща вода; |
| 2.2. Температурен график:                 | 130/75 °C;   |
| 2.3. Работно налягане на топлоф. система: | 0,6/0,4 MPa; |
| 2.4. Пробно налягане:                     | 2,5 MPa;     |

#### 3. Двупътен, регулиращ, седлови, вентил балансиран по налягане, тип Danfoss-VM 2 или еквивалент със следните технически характеристики:

- |      |  |
|------|--|
| 3.1. | DN 15; PN 16(25); L 65 mm.; G 3/4; Kvs1,6 m <sup>3</sup> /h; ход 5,0 mm.;      |
| 3.2. | DN 15; PN 16(25); L 65 mm.; G 3/4; Kvs2,5 m <sup>3</sup> /h; ход 5,0 mm.;      |
| 3.3. | DN 20; PN 16(25); L 70 mm.; G 1; Kvs4,0 m <sup>3</sup> /h; ход 5,0 mm.;        |
| 3.4. | DN 25; PN 16(25); L 75 mm.; G 1 1/4; Kvs6,3 m <sup>3</sup> /h; ход 5,0 mm.;    |
| 3.5. | DN 32; PN 16(25); L 100 mm.; G 1 1/2; Kvs10,0 m <sup>3</sup> /h; ход 7,0 mm.;  |
| 3.6. | DN 40; PN 16(25); L 110 mm.; G 2; Kvs16,0 m <sup>3</sup> /h; ход 10,0 mm.;     |
| 3.7. | DN 50; PN 16(25); L 130 mm.; G 2 1/2; Kvs25,0 m <sup>3</sup> /h; ход 10,0 mm.; |

#### 4. Електрически задвижки, три позиционно управление, 230V AC

- 4.1. AMV33, ход 10,0 mm; скорост на шпиндела 3 s/mm, усилие върху стеблото 450 N, защитна функция „затваряне при отпадане на напрежение”, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;
- 4.2. AMV20, ход 10 mm; скорост на шпиндела 15 s/mm, усилие върху стеблото 450 N, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;
- 4.3. AMV10, ход 5 mm; скорост на шпиндела 14 s/mm, усилие върху стеблото 300 N, IP54 (IEC 60529), съвместима с вентил VM2;

### III. ИЗИСКВАНИЯ КЪМ УЧАСТНИКА В ПРОЦЕДУРАТА:

Неразделна част от офертата да бъде следната документация:

1. Описанието на предлаганото изделие на основните елементи, в това число: DN, PN, Kvs, габаритни, монтажни и присъединителни размери;

2. Подробно описание на български език на функционалните възможности на изделието доказващи съвместимостта му с настоящото техническо задание придружени със снимка на продукта;
3. Инструкция за монтаж и експлоатация на български език с подробно описание на начина на извършване на потребителските, инсталационните и сервизните настройки;

**IV. НАЧИН НА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

Чрез възлагане;

**VI. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

Място на доставка: гр. Русе, склад на възложителя;

**VIII. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ:**

1. Доставка до 30 дни след сключване на договор;
2. При доставка се проверява окомплектовка на изделието и придруж. документация;
3. Доставка се счита за изпълнена след подписване на констативен двустранен протокол и издаване на фактура от страна на Доставчика/Изпълнителя.

**Изготвил,**

Зам. н-к „Топлопреносни мрежи”:

**14.01.2019г.**



/ инж. Г. Коларов

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

за доставка на двупътни, седлови, регулиращи вентили и електrozадвижвания  
за седлови вентили за топлофикационни абонатни станции

№	Наименование	Тип	DN mm	Kvs m <sup>3</sup> /h	Кол. бр.	Ед.цена лв. без ДДС/бр.	Сума лв. без ДДС
1	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	1,6	20		
2	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	2,5	20		
3	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	20	4,0	20		
4	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	25	6,3	15		
5	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	32	10	10		
6	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	40	16	5		
7	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	50	25	2		
№	Наименование	Тип	V AC	Скорост s/mm	Кол. бр.	Ед.цена лв. без ДДС/бр.	Сума лв. без ДДС
8	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 10	230	14	5		
9	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 20	230	15	15		
10	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 33	230	3	30		

Изготвил,  
Зам. н-к „Топлопреносни мрежи“:  
14.01.2019г.

 / инж. Г. Коларов

## **VI. УКАЗАНИЯ ЗА ИЗГОТВЯНЕ на ОФЕРТА**

### **ПОДГОТОВКА И ДЕЙСТВИЯ НА КАНДИДАТА ЗА ИЗГОТВЯНЕ И ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТА ЗА УЧАСТИЕ В НЕДЕЛИМА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ЗА ДОСТАВКА С ОБЕКТ:**

#### **Доставка на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания за абонатни станции по зададени технически характеристики**

Редът и условията, при които ще се избере изпълнител на поръчката е съгласно чл.18, ал.1, т.12 от ЗОП. Процедурата за възлагане на обществена поръчка дава равни възможности за участие на всички кандидати, отговарящи на изискванията и поставените критерии на Възложителя. Документацията за участие в процедурата се предоставя на кандидатите чрез сайта на Топлофикация Русе ЕАД- профил на купувача с адрес: <http://www.toplo-ruse.com/obshtestveni-porachki-nev.php?category=1>

#### **VI.1. Заявление за участие**

При подготовката на заявлениета за участие и/или на оферти кандидатите са длъжни да спазват изискванията на възложителите.

При кандидат обединение, което не е юридическо лице, да се представи копие от документ, от който да е видно правното основание за създаване на обединението, както и следната информация:

1. правата и задълженията на участниците в обединението;
2. разпределението на отговорността между членовете на обединението;
3. дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

Документ за упълномощаване, когато лицето, което подава оферта, не е законния представител на участника.

#### **Заявлението за участие включва следните документи:**

1. Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) за кандидата в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя, съответно и ЕЕДОП за всеки от участниците в обединението, ако кандидатът е обединение, което не е юридическо лице, за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката.
2. Да представят актуален документ за извършване на дейността
3. Да са изпълнявали подобни поръчки в предходен пет годишен период доказано с опис на изпълнени договори и удостоверения за добро изпълнение
4. Декларации за липса на обстоятелства по чл.54 от ЗОП
5. Декларация, че при избирането му за изпълнител, ще представи Гаранция за добро изпълнение на договор за обществена поръчка в размер 3 % от стойността .
6. Декларация, че всяка доставка ще бъде придружена с документите описани в техническото задание
7. Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор;
8. Документ удостоверяващ въведена система за управление на качеството на производителя

#### **VI.2. Оферта**

##### **VI.2.1. Техническо предложение по образец, съдържащо:**

- а) Предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническото задание и изискванията на възложителя-
- б) Срок за изпълнение
- в)Придружаващи доставката и изпълнението документи
- г) Гаранционен срок

**VI.2.2. Ценови параметри** /поставят се в отделен запечатан плик/, съдържащи предложението на участника относно единичната и общата цена за изпълнение на обекта на процедурата без ДДС както и срок на валидност на офертата и схема на заплащане с придружителни документи

**VI.2.3. Хронология за разглеждане, оценяване и класиране**

## **VI.2.1. ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

**с обект: Доставка на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания за абонатни станции по зададени технически характеристики**

**ДО: ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ ЕАД – ГР.РУСЕ, УЛ.”ТЕЦ ИЗТОК”**

**ОТ: \_\_\_\_\_**

Уважаеми Господа,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на Обществената поръчка по обявената процедура с горепосочения обект. Предлагаме да изпълним пълния обект на поръчката.

### **1. Ще доставим**

<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Тип</b>	<b>DN mm</b>	<b>Kvs m<sup>3</sup>/h</b>	<b>Кол. бр.</b>
1	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	1,6	20
2	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	2,5	20
3	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	20	4,0	20
4	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	25	6,3	15
5	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	32	10	10
6	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	40	16	5
7	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	50	25	2
<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Тип</b>	<b>V AC</b>	<b>Скорост s/mm</b>	<b>Кол. бр.</b>
8	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 10	230	14	5
9	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 20	230	15	15
10	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 33	230	3	30

### **1.2. Приложение - пълно описание на стоката**

### **2. Доставките ще изпълним до .....дни след заявка**

Техническото предложение не съдържа варианти за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на Документацията за участие.

**3. Предложената от нас стока, която ще доставим в изпълнение на поръчката ще бъде придружена със следните документи** в превод на български език

.....  
.....

**4. Предлагаме гаранционен срок от ..... /мин.2 години/ за съхраняване**

При така предложените условия от нас, в нашето ценово предложение сме включили всички разходи, свързани с качественото изпълнение на поръчката в описания вид и обхват.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаното оферта.

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_  
(име и Фамилия)

\_\_\_\_\_  
(должност на управляващия дружеството)

**VI.2.2. ЦЕНОВИ ПАРАМЕТРИ**

**за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка**

**с обект: Доставка на двупътни регулиращи вентили и електро-задвижвания  
за абонатни станции по зададени технически характеристики**

**ДО: ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ ЕАД – гр. РУСЕ, ул. "ТЕЦ ИЗТОК, п.к. 7009**

**от: ..... – гр. .....**

Идентификационен № по ДДС ..... , ЕИК .....

представлявано от: .....

Разплащателна сметка:

банков код: ..... ; банкова сметка: .....

банка: ..... – град/ клон/ офис.....

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения обект, Ви представяме нашето ценово предложение, както следва:

Офертата не съдържа варианта за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на Документацията за участие.

**I. ЦЕНА И УСЛОВИЯ**

**Предлагаме:** Да доставим двупътни вентили и задвижки съгласно техническо задание и спецификация на обща стойност ..... лв. без ДДС при цени без ДДС както следва:

№	Наименование	Тип	DN mm	Kvs m <sup>3</sup> /h	Кол. бр.	Ед.цена lv. без ДДС/бр.	Сума lv. без ддс
1	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	1,6	20		
2	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	15	2,5	20		
3	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	20	4,0	20		
4	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	25	6,3	15		
5	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	32	10	10		
6	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	40	16	5		
7	Двупътен седлови вентил балансиран по налягане	VM 2	50	25	2		

<b>№</b>	<b>Наименование</b>	<b>Тип</b>	<b>V AC</b>	<b>Скорост с/мм</b>	<b>Кол. бр.</b>	<b>Ед.цена лв. без ДДС/бр.</b>	<b>Сума лв. без ДДС</b>
8	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 10	230	14	5		
9	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 20	230	15	15		
10	Ел.задвижка за седлови вентил	AMV 33	230	3	30		

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата и включват всички разходи за транспорт, такси, мита и др.

## **II. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ**

Предлаганият от нас начин на плащане е: Аванс в размер на .....% от общата цена и остатъка от .....отложено с ...../препоръчително 60/ календарни дни след двустранно подписан протокол и представена данъчна фактура за изпълнение предмета на поръчката

## **III. ВАЛИДНОСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

Ние сме съгласни да се придържаме към това предложение за срок от 90 дни след датата определена за краен срок за предаване на ценовите предложения.

Дата \_\_\_\_\_ г.

### **ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_  
(име и Фамилия)

\_\_\_\_\_  
(дължност на лицето представляващо кандидата)

# ДОГОВОР – проект

Днес, ..... 2019 год. между:

“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: гр. Русе 7009, ул.”ТЕЦ - изток”  
тел: 082/883 311; факс 082/ 84 40 68; E –mail: [tcrus@toplo-ruse.com](mailto:tcrus@toplo-ruse.com)  
идентификационен код по ДДС : BG 117 005 106 , ЕИК : 117 005 106,  
представлявано от инж. Севдалин Желев Желев – Изпълнителен Директор,  
наричан в договора за краткост **КУПУВАЧ**,

и от друга страна

„.....“, вписано в Търговския регистър със седалище и адрес на управление: ..... ;  
Тел: ..... ; факс: ..... ; e-mail: .....  
идентификационен номер по ДДС: ..... ; ЕИК: ..... ,  
представлявано от ..... – .....,  
наричан по-долу за краткост **ПРОДАВАЧ**,  
се сключи настоящият договор при следните условия:

Купувачът/възложителят и продавача/изпълнителя, наричани заедно “Страните”, а всеки от тях поотделно “Страна” на основание чл. 109 и 112, ал.1 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/ и Решение № ..... от дата ..... г. на Купувача/възложителя за определяне на продавач/изпълнител на обществена поръчка с предмет: *Доставка на двупътни регулиращи вентили и електrozадвижвания за абонатни станции по зададени технически характеристики.*

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1(1) Продавачът прехвърля на Купувача правото на собственост върху комплекти от двупътни регулиращи вентили и електrozадвижвания за Абонатни станции, съгласно Техническо предложение – Приложение № 1, отговарящо на Техническото задание – Приложение № 2, наричани по-долу СТОКАТА.

(2) Купувачът се задължава да заплати на Продавача за доставената и предадена стока съответното възнаграждение в размера и при условията, уговорени с настоящия договор.

## II. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НАПЛАЩАНЕ

Чл.2(1) Купувачът заплаща за доставената стока по единични цени, съгласно Спецификация – Приложение № 3, като общата стойност е в размер до ..... лв. без ДДС /..... лева без ДДС/. Единичните цени от Офертата – Приложение № 3 са окончателни и не могат да се променят, включително и при промяна на цените на транспорт, материали и работна ръка.

(2) Цената се разбира DDP франко склад Топлофикация Русе ЕАД .

(3) Плащането ще се извърши по банков път както следва: .....

## III. УСЛОВИЯ И СРОК НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

Чл.3 Продавачът се задължава на свой риск и за своя сметка да достави и предаде на Купувача стоката, предмет на настоящия договор в срок до ..... дни, след подадена заявка.

- Чл.4 Стоката трябва да бъде предадена на Купувача със следната документация:
- а/ Информация за изделието (описание, предназначение и др.) на български език;
  - б/ Инструкция за монтаж на български език;
  - в/ Инструкция за експлоатация, поддръжка и ремонт на български език;
  - г/ Гаранционна карта на изделието на български език;
  - д/ Декларации за произход и съответствие на български език;
  - е/ Приемо-предавателен протокол
  - ж) Фактура

Чл.5 Разходите по транспортиране на стоката до мястото на предаването и рисът от случайното ѝ погиване са за сметка на Продавача.

Чл.6(1) Продавачът е длъжен да уведоми купувача поне 3 (три) работни дни преди деня на предаване на стоката.

(2) Купувачът е длъжен да осигури свои представители за получаване на стоката.

Чл.7(1) Предаването на стоката се извършва с подписан от страните приемо-предавателен протокол, в който се описва стоката, приджурителна документация, както и дали е спазен срокът за доставка.

(2) В протокола по предходната алинея могат да се посочат срокове за отстраняване на констатирани недостатъци, като тези срокове не удължават първоначално посочения за предаване стоката.

Чл.8 Рисът от погиването или повреждането на стоката преминава върху Купувача от момента в който стоката му бъде предадена с приемо-предавателния протокол.

Чл.9 Собствеността на стоката, предмет на този договор преминава от Продавача на Купувача след подписването на приемо – предавателния протокол.

Чл.10. Описаните количества в спецификацията – Приложение № 3 са ориентировъчни, като КУПУВАЧЪТ не е длъжен да заяви и получи цялото специфицирано количество.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл.11(1) Продавачът е длъжен:

- а) да прехвърли на Купувача собствеността на стоката, предмет на настоящия договор, като прехвърлителната сделка се ureжда съгласно законодателството на Република България и настоящия договор;

- б) да осигури на Купувача необходимото според обстоятелствата време да прегледа стоката за недостатъци;

- в) да осигури приджуряването на стоката с документация, описана в чл.4 от настоящия договор.

(2) Продавачът има право да получи цената на стоката в размер и при условия, уговорени в настоящия договор.

Чл.12(1) Купувачът е длъжен да приеме стоката, отговаряща на изискванията на договора и да заплати съответната цена.

(2) Купувачът има право да получи стоката при уговорените условия и срокове.

(3) Купувачът може да откаже да получи стоката в следните случаи:

- а) ако стоката не отговаря на договорените изисквания;

- б) ако доставената стока не съответства на Техническото предложение - Приложение №1, което е неразделна част от настоящия договор.

(4) В случай на неизпълнение на договорените задължения от страна на Продавача – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) Купувачът разполага с едно от следните права по избор:

- а) да иска да му бъде предадена стока без недостатъци, в замяна на тази, която е получил с недостатъци;

- б) да развали договора при условията на чл.19, ал.1, буква "в" и ал.2 от настоящия договор.

## **V. КАЧЕСТВО, РЕКЛАМАЦИИ, ГАРАНЦИОНЕН СРОК И ОТГОВОРНОСТ**

Чл.13 (1) При забава за завършване и предаване на работите по този договор в срока по чл. 3 ПРОДАВАЧЪТ дължи неустойка в размер на 1 % от общата цена за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от договорената цена .

(2) Продавачът доказва качеството на стоката с договорената придружителна документация.

(3) Купувачът си запазва правото за реклами:

а) за несъответствие в количеството и комплексността на договорената придружителна документация на доставена стока – най–късно до 3 работни дни, считано от датата на приемо– предавателния протокол;

б) за несъответствие в качеството – съгласно гаранционните условия.

Чл.14(1) Гаранционният срок на доставената стока е ..... години, след доставка и подписване на приемо–предавателния протокол.

(2) При появя на дефекти в гаранционния срок, Купувачът своевременно уведомява Продавача, а той от своя страна е длъжен да отстрани повредата в 45 дневен срок, считано от уведомяването.

(3) В гаранционния срок Продавачът отстранява за своя сметка в свой сервиз появилите се дефекти или предава на Купувача друга стока със същите технически показатели.

(4) За неспазване на срока за отстраняване на появили се дефекти в гаранционния срок, Продавачът дължи на Купувача неустойка от 1 % на ден до отстраняване на дефектите

Чл.15 За доставена стока с установени скрити дефекти, проявили се при експлоатация Купувачът си запазва правото да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

## **VI. ОБЕЗПЕЧЕНИЕ:**

Чл.16(1) При подписване на договора ПРОДАВАЧЪТ представя гаранция за добро изпълнение на задълженията си по договора в размер на 3 % от стойността на договора, равняваша се на ..... лв.. Тази гаранция е валидна за периода на целия договор.

(2) КУПУВАЧЪТ има право да се удовлетвори от гаранцията по ал.1 при неизпълнение на договорените задължения – пълно или неточно (частично, забавено, лошо) от страна на ПРОДАВАЧА.

(3) В случай, че КУПУВАЧЪТ е упражnil правото си по предходната алинея и договорът продължава да е в сила, ПРОДАВАЧЪТ е длъжен незабавно, не по – късно от 3 (три) дни, да представи нова гаранция в същия размер и при същите условия.

Чл.17 КУПУВАЧЪТ е длъжен да освободи представената му гаранцията за изпълнение след изпълнение на договора, удостоверено с двустррен протокол и поискана от страна на ПРОДАВАЧА.

## **VII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА**

Чл.18 Настоящият договор се прекратява с изтичане на гаранционния срок на доставената стока.

Чл.19(1) Настоящият договор може да се прекратява и преди условието по чл. 18 в някой от следните случаи:

а) По взаимно съгласие между страните.

б) С настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа – форсмажорни обстоятелства, продължили повече от 10 дни, доказани съгласно българското законодателство;

в) В случай на виновно неизпълнение на задълженията по договора – пълно или неточно (частично, забавено, лошо), КУПУВАЧА може да го развали като отправи

до ПРОДАВАЧА покана за доброволно изпълнение в срок от 10 (десет) дни, с указание че с изтичането на срока и при липса на изпълнение ще счита договора за развален.

г) КУПУВАЧЪТ може да развали договора еднострочно с 10 дневно предизвестие. При прекратяване на договора с предизвестие, КУПУВАЧЪТ не дължи на ПРОДАВАЧА обезщетение за неизпълнената част от договора;

(2) КУПУВАЧЪТ може да развали този договор без предизвестие и преди срока по ал.1, ако установи, че ПРОДАВАЧЪТ:

- а) се отклонява съществено от уговореното в този договор;
- б) доставя стока с различни от договорените показатели;;
- в) забави предаването на съответните доставки с повече от 10(десет) дни, от договорения срок;

(3) При разваляне на настоящия договор при условието на чл.19, ал.1, б”в” или ал.2 ПРОДАВАЧЪТ дължи на КУПУВАЧА неустойка в размер на 10 % от договорената цена.

(4) При разваляне или прекратяване на договора в случай, че има авансово плащане – ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи връщане на получената сума, а ако има направени разходи – дължи връщане на получената сума, намалена с направените от него разходи по частичното изпълнение на договора.

### **VIII. ДРУГИ УСЛОВИЯ**

Чл.20 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му.

Чл.21 Страните се задължават да спазват принципа на конфиденциалност по отношение на всякакъв вид информация, станала им известна във връзка със сключването и изпълнението на настоящия договор.

Чл.22 За всеки спор относно съществуването и действието на сключения договор или във връзка с неговото нарушение, включително спорове и разногласия относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението му, както за всички въпроси неурядени в този договор се прилага българското гражданско и търговско право, като страните уреждат отношенията си чрез преговори и споразумение. При непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване от съда.

Чл.23 Ако някоя от страните промени посочените в договора адреси, без да уведоми другата страна, последната не отговаря за неполучени съобщения, призовки и други подобни.

Чл.24 Всякакви изменения и допълнения на договора се извършват само в писмена форма и при взаимното съгласие на двете страни.

### **ПРИЛОЖЕНИЯ, неразделна част от договора:**

1. Приложение № 1 – Техническо предложение
2. Приложение № 2 – Техническо задание
3. Приложение № 3 – Спецификация

Настоящият договор се състави и подписа в 2 (два) оригинални еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

„ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ“ ЕАД

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

„.....“ .....

**ИЗП. ДИРЕКТОР:**

/инж. С. Желев/

.....:

.....  
/......./

**СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**  
Към договор № ..... от .....2018 г.

Днес, .....2019 г., в град Русе, между:

1. **“ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ” ЕАД**, със седалище и адрес на управление гр. Русе 7009, ул. “ТЕЦ Изток”, ЕИК 117 005 106, представявано от Изпълнителния директор инж. СЕВДАЛИН ЖЕЛЕВ, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

и

2. ..... със седалище и адрес на управление гр. ...., ЕИК ...., представлявано от Управителите ...., наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**

от друга страна наричани поотделно “Страна”, а заедно “Страните”

**КАТО СЕ ВЗЕ ПРЕДВИД СЛЕДНОТО:**

1. Между Страните е сключен Договор № ..... от .....2018 г. с предмет на доставката ..... (Договора);
2. В изпълнение на Договора, Страните обработват лични данни на субекти на лични данни, по отношение на които всяка от Страните е администратор на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/EО („Регламента“);
3. Изпълнението на Договора изисква Страните да си предоставят взаимно лични данни на Субекти на данните;
4. Налице е нужда Страните да уредят отношенията помежду си във връзка с обработваните от тях лични данни на Субекти на данните съгласно изискванията на Регламента;

**СТРАНИТЕ СЕ УГОВОРИХА ЗА СЛЕДНОТО:**

**I. ПРЕДМЕТ**

1. Страните се споразумяват взаимно да си предоставят лични данни на Субекти на данните, по отношение на които са администратори, както следва:

**1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предоставя на Доставчика следните видове лични данни:

1.1.1. Трите имена на представляващото го лице; Трите имена и длъжността на лицата за контакт (включително на служителите, оправомощени да получават и предоставят информация, както и служителите, които получават издадените съгласно Договора фактури и други счетоводни документи);

1.1.2. Електронен адрес и телефони за контакт на лицата по чл. 1.1.1.

**1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на Клиента следните видове лични данни:

1.2.1. Трите имена на представляващото го лице; Трите имена и длъжността на лицата за контакт (включително на служителите, оправомощени да получават информация по въпроси, свързани с договора; за извършвани от клиента плащания и други оперативни въпроси);

1.2.2. Електронен адрес и телефони на лицата за контакт по чл. 1.2.1.

1.3. Страните, в случай на необходимост, след предоставяне на изрично съгласие могат да обработват и други видове лични данни, както и лични данни на субекти, непосочени в т. 1.1. и т. 1.2., доколкото това е необходимо за изпълнение на Договора.

2. Всяка Страна е длъжна да предоставя на Субектите на данните информация относно обработването на личните им данни от другата Страна съобразно изискванията на чл. 13 или чл. 14 от Регламента (което е приложимо).

## **II. ЦЕЛ**

3. Целта на настоящото Споразумение е да се гарантира спазването на Регламента, както и да се осигури подходящо ниво на защита на всички предоставени от Страните лични данни.

4. Страните декларират, че са запознати с текста на Регламента и спазват принципите, установени в него и правата на субектите на лични данни.

## **III. ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

5. Страните се задължават да обработват получените в изпълнение на Договора лични данни добросъвестно и законосъобразно, съобразно с уговореното в настоящото Споразумение и със законовите изисквания относно защитата на личните данни.

6. Всяка Страна е длъжна да обработва предоставените ѝ от другата Страна лични данни единствено за изпълнението на задълженията си по Договора.

7. Всяка Страна е длъжна да предприеме разумни мерки, за да осигури надеждността на всички свои служители, представители и контрагенти, както и на служителите, представителите и контрагентите на избраните от Страната обработващи лични данни, които могат да имат достъп до личните данни на Субектите на данните, предоставени от другата Страна по Договора.

8. Във всеки случай Страната е длъжна да ограничи достъпа до личните данни на Субектите на данните, предоставени от другата Страна, единствено и само до тези лица, които има нужда да знаят и/или да имат достъп до съответните лични данни, доколкото е необходимо за целите на Договора, като гарантира, че всички такива лица са обвързани от договорно, професионално или законово задължение за конфиденциалност.

9. Всяка Страна се задължава да предоставя на другата Страна лични данни на Субектите, които са подходящи, свързани със и ограничени до необходимото съгласно настоящото Споразумение, както и точни и поддържани в актуален вид.

10. Всяка Страна се задължава да съхранява предоставените ѝ от другата Страна лични данни за срок, който не е по-дълъг от необходимия за защитата на правата и законните интереси на Страната.

11. Всяка Страна се задължава да унищожи предоставените ѝ от другата Страна лични данни на Субектите на данните след изтичането на срока по предходната точка, освен при наличието на законово основание за съхраняване на личните данни за по-продължителен срок.

12. Страните нямат право да разкриват или предоставят на трети лица лични данни, предоставени им от другата Страна.

## **IV. СИГУРНОСТ НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

13. Всяка Страна е длъжна да въведе по отношение на предоставени ѝ от другата Страна лични данни технически и организационни мерки, които осигуряват подходящо ниво на сигурност, посредством които да защити предоставените ѝ от другата Страна лични данни от случайно или незаконно унищожаване, случайна загуба (включително изтриване), изменение (включително повреждане), неразрешено разкриване, използване или достъп, както и срещу всички други форми на незаконосъобразно обработване.

14. Всяка Страна се задължава да въведе контрол на достъпа до предоставени ѝ от другата Страна лични данни на Субекти на данните, както и да гарантира, че всякакви лични данни, свалени на преносими устройства или прехвърлени чрез електронни средства трябва задължително да бъдат криптирани.

15. Всяка от Страните се задължава да оказва необходимото съдействие на другата

Страна за отстраняване на открити нередности във връзка със спазване на изискванията по защита на личните данни на Субектите на данните и ще предприема необходимите мерки за ограничаване на евентуални вреди от настъпили нарушения в сигурността на данните.

## V. ОТГОВОРНОСТ НА СТРАНИТЕ

16. При обработването на личните данни на Субектите на данните, предоставени ѝ от насрещната Страна, всяка Страна действа като администратор на лични данни по смисъла на Регламента и е отговорна в собствено качество за извършени от нея нарушения на правилата за защита на личните данни.

17. Всяка Страна е отговорна и се задължава да предприеме всички необходими действия, съгласно настоящото Споразумение и действащото законодателство, за да защити и предпази другата Страна, нейните служители и представители от настъпване на вреди или извършване на разходи, като последица от нарушение на задълженията за защита на личните данни, включително чрез умишлени действия, по непредпазливост, грешка или с бездействие.

## VI. РАЗНИ

18. Страните ще изпълняват всички задължения, включително неупоменати изрично в настоящото Споразумение, произтичащи за тях от Регламента.

19. Приложимо към настоящото Споразумение е българското право и българските съдилища имат компетентност за спорове, произтичащи от настоящото Споразумение.

## VII. ДЕФИНИЦИИ

20. "Лични данни" означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано ("субект на данни"); физическо лице, което може да бъде идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признания, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице.

21. "Администратор" означава физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура, която сама или съвместно с други определя целите и средствата за обработването на лични данни; когато целите и средствата за това обработване се определят от правото на ЕС или правото на държава членка, администраторът или специалните критерии за неговото определяне могат да бъдат установени в правото на ЕС или в правото на държава членка.

22. "Обработващ" означава физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура, която обработва лични данни от името на администратора.

23. "Обработване" означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извлечане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

Настоящото Споразумение се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от Страните и представлява Приложение – неразделна част от подписания между страните Договор № ..... 2019 г.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:  
"ТОПЛОФИКАЦИЯ РУСЕ" ЕАД

Изп. Директор: .....  
/С. Желев/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:  
.....

Управител: .....  
/ ..... /